



Trans Adriatic  
Pipeline

## Trans Adriatic Pipeline Project

Relazione Finale sulla Verifica di Ottemperanza alle  
Prescrizioni A.55  
del D.M. n. 223 dell'11.09.2014  
come modificato dal D.M. n.72 del 16.04.2015

Autorità competente: MiTE  
Ente Vigilante: ARPA Puglia

### ALLEGATO 15

## Nota tecnica sulle modalità di gestione dei rifiuti prodotti Offshore – Fase 3



Nome: *Contrattista* **SHELTER Srl**

Progetto *Contrattista N°*: **441-P20-OCT-TAP**

Doc. *Contrattista N°*

Tag *N°*: N/A

Contratto TAP AG N°: C37021

Progetto N°: -

PO No.: 4500000859

Page:

TAP AG Document No.:

**IPL00-C37021-200-F-TVP-0008**



 Trans Adriatic Pipeline	TAP AG Doc. no.:	OPL00-C10713-601-S-TRY-0010	Rev. No.:	A
		Doc. Title: Nota tecnica sulle modalità di gestione dei rifiuti prodotti Offshore	Page:	2 of 11

REVISION RECORD SHEET

Revision	Description	Page No.(s)
I1	Issued for Interdisciplinary Check	11
D1	Issued for Disciplinary Check	11

 Trans Adriatic Pipeline	TAP AG Doc. no.:	OPL00-C10713-601-S-TRY-0010	Rev. No.:	A	
 SAIPEM		Doc. Title:	Nota tecnica sulle modalità di gestione dei rifiuti prodotti Offshore-	Page:	3 of 11

## **Indice**

<b>1. INTRODUZIONE.....</b>	<b>4</b>
<b>2. PREMESSA – NOTA TECNICA .....</b>	<b>5</b>
<b>3. GESTIONE DEI RIFIUTI .....</b>	<b>5</b>
<b>4. ALLEGATI .....</b>	<b>11</b>

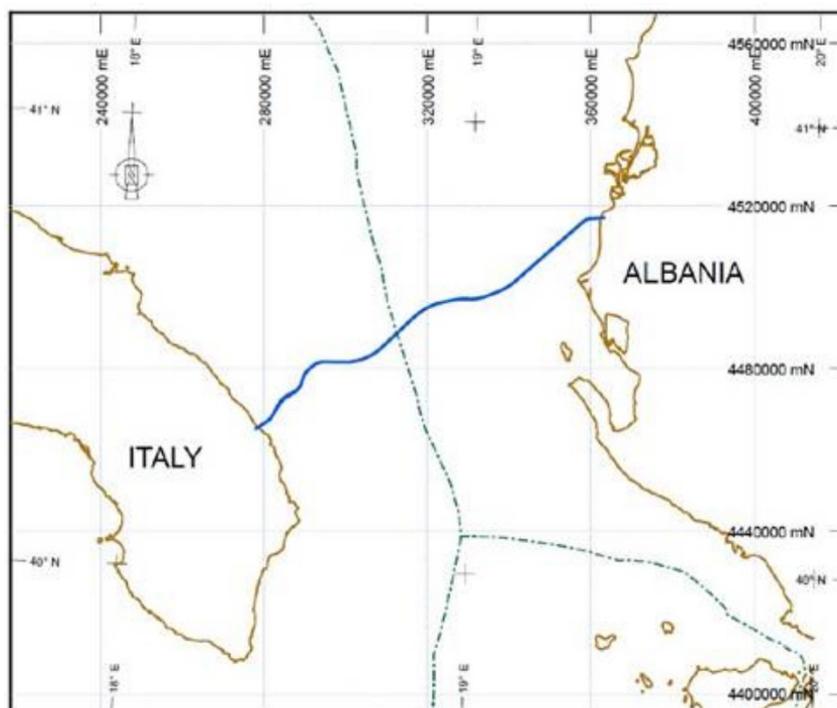
 Trans Adriatic Pipeline	TAP AG Doc. no.:	OPL00-C10713-601-S-TRY-0010	Rev. No.:	A
 SAIPEM	Doc. Title:	Nota tecnica sulle modalità di gestione dei rifiuti prodotti Offshore-	Page:	4 of 11

## 1. INTRODUZIONE

Trans Adriatic Pipeline (TAP) è un progetto per la costruzione di un nuovo gasdotto per il trasporto del gas naturale dalla Regione Caspica all'Europa Centrale e Meridionale.

Il gasdotto, lungo circa 870 km, trasporterà il gas dal confine Greco-Turco all'Italia Meridionale, attraverso la Grecia, l'Albania ed il mare Adriatico fino ad approdare in Puglia nel Comune di Melendugno .

Il tratto offshore del gasdotto ha una lunghezza di circa 105 km con approdi costieri in Albania e Italia. Il progetto prevede l'installazione, in parallelo alla condotta, di un cavo a fibre ottiche che permetterà la comunicazione fra i diversi impianti del progetto. Nella seguente Figura 1 è mostrata la rotta offshore del gasdotto TAP.



*Figura 1 – Gasdotto TAP – tracciato offshore*

 Trans Adriatic Pipeline	TAP AG Doc. no.:	OPL00-C10713-601-S-TRY-0010	Rev. No.:	A
	Doc. Title:	Nota tecnica sulle modalità di gestione dei rifiuti prodotti Offshore-	Page:	5 of 11

## 2. PREMESSA – NOTA TECNICA

La presente nota tecnica è stata redatta a supporto della documentazione necessaria per la verifica di ottemperanza della prescrizione A55, lettera B, del D.M. 223/2014.

In particolare, si intende fornire una relazione descrittiva delle modalità di gestione dei rifiuti prodotti dalle principali navi operative impegnate sul Progetto TAP per la realizzazione e posa della condotta a mare, le quali si sono svolte nel periodo Ottobre 2019 – Novembre 2020.

Le principali navi operative coinvolte nelle attività di realizzazione e posa del gasdotto TAP, per quanto attiene al tratto in acque italiane, sono state le seguenti (con relativi compiti):

### Fase 1b

- **Mimar Sinan** (Pontone dotato di benna escavatrice – Subappaltatore JDN): attività di scavo presso exit point e recupero della testa fresante che ha eseguito la perforazione del microtunnel;
- **Joseph Plateau** (Nave posa rocce - Subappaltatore JDN): installazione berme lungo la rotta e riempimento della trincea di uscita del microtunnel con ghiaia
- **Daniel Bernoulli** (Nave multiruolo - Subappaltatore JDN): attività di realizzazione letto di posa all'uscita del microtunnel, posa del cavo di tiro presso microtunnel, ritombamento della trincea di uscita del microtunnel, rimozione palancoato;

### Fase 3

- **Castoro Sei** (Nave posatubi – Saipem): attività di realizzazione e posa della tubazione gas su fondale marino da approdo di Melendugno attraverso microtunnel (shore pull) fino alla costa albanese presso Fier con allaccio (tie-in) alla condotta esistente precedentemente posata da nave Castoro 10;
- **Ievoli Ivory** (Nave multiruolo – Subappaltatore Next): attività di realizzazione survey del fondale marino, posa dei materassi in corrispondenza degli attraversamenti di cavidotti, assistenza alla nave Castoro 6 eseguendo le operazioni di Touch Down Monitoring;

Nell'ambito delle attività di costruzione in mare previste per il Progetto TAP, tutte le navi hanno rispettato i requisiti della Convenzione MARPOL 73/78 che impone stringenti regole da rispettare ai fini della prevenzione dell'inquinamento marino e le procedure di gestione rifiuti specifiche di progetto (OPL00-C10713-000-S-TAT-0002). La convenzione MARPOL in particolare prevede che le navi aventi stazza lorda superiore alle 100 ton devono avere a bordo specifico piano di gestione rifiuti, specificando in dettaglio come ciascun tipo di rifiuto viene stoccato. Tutti i mezzi navali hanno operato sotto regolamenti IMO/SOLAS/MARPOL 73/78

## 3. GESTIONE DEI RIFIUTI

### Deposito temporaneo a bordo

Tutti i rifiuti prodotti a bordo dei mezzi navali sono stati temporaneamente stoccati a bordo prima dello sbarco presso idonee ditte portuali autorizzate (come da Dlgs. 182/03 e D.lgs. 152/06). Lo stoccaggio dei rifiuti di bordo è avvenuto nel rispetto delle prescrizioni MARPOL e i dettami dei singoli Piani di Gestione Rifiuti di Bordo nave specifici (Garbage management Plan – regola 10, Allegato V della MARPOL 73/78), in particolare garantendo:

 Trans Adriatic Pipeline	TAP AG Doc. no.:	OPL00-C10713-601-S-TRY-0010	Rev. No.:	A
	Doc. Title:	Nota tecnica sulle modalità di gestione dei rifiuti prodotti Offshore-	Page:	6 of 11

- segregazione dei rifiuti per tipologia (categorie MARPOL A-B-C-D-E -F-G-H-I-J-K)
- utilizzo di contenitori di bordo idonei, integri e compatibili con il tipo di rifiuto da contenere
- aree di deposito a bordo dedicate, di capacità adeguata e dotate di idonea cartellonistica, mantenute in buone condizioni di pulizia al fine di prevenire la formazione di polveri, maleodorazioni/dispersioni e diminuire il rischio incendio
- copertura delle aree di deposito dei rifiuti polverulenti
- limitazione delle quantità accumulate compatibilmente con le dimensioni delle aree di stoccaggio e con le esigenze operative

In ottemperanza alla convenzione MARPOL 73/78 (Allegato I), per ogni nave era presente e utilizzato a bordo un "Oil Record Book". Lo scopo dell'Oil Record Book è di registrare tutti i movimenti di olio esausto dalla nave produttrice verso il gestore autorizzato di tali rifiuti.

### **Movimentazione dei rifiuti e smaltimento**

Tutti i rifiuti generati a bordo dei vessel operativi sono stati inviati a smaltimento attraverso idonei concessionari portuali autorizzati, così come previsto dalla normativa italiana in merito (come da Dlgs. 182/03 e D.lgs. 152/06).

Per quanto riguarda i mezzi navali Mimar Sinan, Joseph Plateau e Bernoulli, ogni qualvolta la nave si recava in Porto (Brindisi o Otranto) per stand-by meteo o fermi tecnici, i rifiuti sono stati consegnati direttamente al concessionario autorizzato per la gestione dei rifiuti portuale.

Per quanto riguarda il mezzo navale Castoro 6, non avendo la possibilità fisica di entrare in porto (date le dimensioni) e comunque di abbandonare l'area di posa del gasdotto in fase operativa, i rifiuti venivano consegnati ad idoneo support vessel (nave di appoggio a servizio delle operazioni), il quale provvedeva alla consegna dei rifiuti in Porto (Brindisi o Taranto) presso concessionario autorizzato per la gestione dei rifiuti portuale. Le operazioni di trasbordo tra il Castoro 6 ed il support vessel venivano registrate mediante apposita WTN (*Waste Transfer Note*).

Il mezzo navale levoli Ivory, essendo anch'esso impegnato nelle operazioni di posa a mare della tubazione, ha utilizzato entrambe le procedure sopra descritte (consegna diretta dei rifiuti in porto o consegna attraverso support vessel).

Le attività di trasbordo dei rifiuti sono avvenute mediante idonei contenitori metallici dotati di certificazione al sollevamento offshore. I rifiuti sono stati depositati all'interno dei container per il trasbordo evitandone il sovraccarico e l'eccessivo riempimento volumetrico.

Le attività di trasbordo dei rifiuti liquidi, non in fusti, sono avvenute mediante idonei sistemi e attrezzature di pompaggio portuale.

Al termine delle attività di consegna e trasbordo dei rifiuti in porto veniva regolarmente effettuata la registrazione delle movimentazioni attraverso specifiche bolle di consegna (WTN *Waste Transfer Note* / FIR *Formulario Identificazione Rifiuto*), indicando quantità e caratteristiche dei rifiuti inviati a terra. Ogni operazione di trasferimento rifiuti viene conseguentemente registrata nel Garbage Record Book e/o Oil Record Book di bordo.

Si riporta nel seguito una immagine/esempio della gestione dei cassoni rifiuti presso porto di Brindisi, così come effettuata da apposito support vessel.

 Trans Adriatic Pipeline	TAP AG Doc. no.:	OPL00-C10713-601-S-TRY-0010	Rev. No.:	A
 SAIPEM	Doc. Title:	Nota tecnica sulle modalità di gestione dei rifiuti prodotti Offshore-	Page:	7 of 11



Foto 1 – Esempio di support vessel in fase di consegna in porto dei rifiuti (si vedano i cassoni sulla destra)

Si riporta nel seguito una tabella riepilogativa delle tipologie di rifiuti prodotti offshore dalle navi operative, indicandone la destinazione ed il relativo concessionario autorizzato, nonché la classificazione MARPOL.

Si allegano alla presente alcuni FIR esemplificativi relativi alle operazioni di consegna dei rifiuti agli operatori portuali autorizzati; si precisa che gli originali di tutte le operazioni di consegna (WTN/FIR) sono a bordo dei relativi mezzi navali, allegati ai Garbage Record Book e Oil Record Book.

 Trans Adriatic Pipeline	TAP AG Doc. no.:	OPL00-C10713-601-S-TRY-0010	Rev. No.:	A
 SAIPEM	Doc. Title:	Nota tecnica sulle modalità di gestione dei rifiuti prodotti Offshore-	Page:	8 of 11

Nave	Descrizione rifiuto	Codifica MARPOL	Destino
MIMAR SINAN	Residui alimentari/ <i>Food wastes</i>	B - Food wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ ERCAV s.r.l. - Porto Otranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Indifferenziati/ <i>Mixed wastes</i>	C - Domestic wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ ERCAV s.r.l. - Porto Otranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Plastica/ <i>Plastic</i>	A - Plastics	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ ERCAV s.r.l. - Porto Otranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Carta/ <i>Paper</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ ERCAV s.r.l. - Porto Otranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Legno/ <i>Wood</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ ERCAV s.r.l. - Porto Otranto
	Imballaggi misti/ <i>Mixed packaging</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi
	Filtri olio/ <i>Oil filters</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi
	Stracci/assorbenti non contaminati/ <i>Rags/Absorbents Not Contaminated</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi
	Stracci/assorbenti contaminati/ <i>Contaminated Rags/Absorbents</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi
	Imballaggi contaminati/ <i>Contaminated packaging</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi
	Ferro/ <i>Iron</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi
	Liquami <i>Sewage</i>	Sewage - Annex IV	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi ECOLIO - Porto di Otranto
	Batterie/ <i>Battery</i>	I - E-Waste	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi
	Tubazioni idrauliche/ <i>Hydraulic hoses</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi

Nave	Descrizione rifiuto	Codifica MARPOL	Destino
EVOLI IVORY	Residui alimentari/ <i>Food wastes</i>	B - Food wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Indifferenziati/ <i>Mixed wastes</i>	C - Domestic wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Plastica/ <i>Plastic</i>	A - Plastics	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Carta/ <i>Paper</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Vetro/ <i>Glass</i>	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Legno/ <i>Wood</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Batterie/ <i>Battery</i>	I - E-Waste	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi
	Rifiuti elettrici/elettronici <i>Electric/electronic wastes</i>	I - E-Waste	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Tubi fluorescenti/ <i>Neon</i>	I - E-Waste	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi
	Stracci/assorbenti non contaminati/ <i>Rags/Absorbents Not Contaminated</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Stracci/assorbenti contaminati/ <i>Contaminated Rags/Absorbents</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi
	Imballaggi contaminati/ <i>Contaminated packaging</i>	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi

 Trans Adriatic Pipeline	TAP AG Doc. no.:	OPL00-C10713-601-S-TRY-0010	Rev. No.:	A
 SAIPEM	Doc. Title:	Nota tecnica sulle modalità di gestione dei rifiuti prodotti Offshore-	Page:	9 of 11

	Ferro/ Iron	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Olio veg.le esausto/ Edible oil and fat	D - Cooking Oil	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Olio esausto/ Dirty oil	Dirty oil - Annex I	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Acque di Sentina/ Bilge water	Bilge water - Annex I	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Fondami/ Sludge	Sludge - Annex I	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Liquami/ Sewage	Sewage - Annex IV	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi/ Nigromare S.r.l. - Taranto

Nave	Descrizione rifiuto	Codifica MARPOL	Destino
DANIEL BERNOULLI	Residui alimentari/ Food wastes	B - Food wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Indifferenziati/ Mixed wastes	C - Domestic wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi
	Plastica/ Plastic	A - Plastics	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Carta/ Paper	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Filtri olio/ Oil filters	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Olio veg.le esausto/ Edible oil and fat	D - Cooking Oil	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Legno/ Wood	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Apparecchiature miste/ Mixed equipment	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/
	Funi da ormeggio/ Mooring lines	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Vetro/ Glass	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Stracci/assorbenti contaminati/ Contaminated Rags/Absorbents	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi
	Stracci/assorbenti non contaminati/ Rags/Absorbents Not Contaminated	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Imballaggi contaminati/ Contaminated packaging	F - Operational Wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Metalli/ Metals	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
Liquami Sewage	Sewage - Annex IV	SIR Servizi Industriali - Brindisi	

Nave	Descrizione rifiuto	Codifica MARPOL	Destino
JOSEPH PLATEAU	Residui alimentari/ Food wastes	B - Food wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Plastica/ Plastic	A - Plastics	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Carta/ Paper	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Filtri olio/ Oil filters	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	Legno/ Wood	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi

 Trans Adriatic Pipeline	TAP AG Doc. no.:	OPL00-C10713-601-S-TRY-0010	Rev. No.:	A
 SAIPEM	Doc. Title:	Nota tecnica sulle modalità di gestione dei rifiuti prodotti Offshore-	Page:	10 of 11

	<i>Tubi fluorescenti/ Neon</i>	I - E-Waste	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Tubazioni idrauliche/ Hydraulic hoses</i>	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Metalli/ Metals</i>	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Vetro/ Glass</i>	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Stracci/assorbenti contaminati/ Contaminated Rags/Absorbents</i>	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Imballaggi contaminati/ Contaminated packaging</i>	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi

Nave	Descrizione rifiuto	Codifica MARPOL	Destino
CASTORO SEI	<i>Residui alimentari/ Food wastes</i>	B - Food wastes	Nigromare S.r.l. - Taranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Indifferenziati/ Mixed wastes</i>	C - Domestic wastes	Nigromare S.r.l. - Taranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Plastica/ Plastic</i>	A - Plastics	Nigromare S.r.l. - Taranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Carta/ Paper</i>	C - Domestic wastes F - Operational Wastes	Nigromare S.r.l. - Taranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Vetro/ Glass</i>	C - Domestic wastes	Nigromare S.r.l. - Taranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Legno/ Wood</i>	C - Domestic wastes F - Operational Wastes	Nigromare S.r.l. - Taranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Tubi fluorescenti/ Neon</i>	I - E-Waste	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Industriali misti/ Mixed Industrial waste (operational)</i>	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Stracci/assorbenti contaminati/ Contaminated Rags/Absorbents</i>	F - Operational Wastes	Nigromare S.r.l. - Taranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Imballaggi contaminati/ Contaminated packaging</i>	F - Operational Wastes	Nigromare S.r.l. - Taranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Imballaggi misti/ Mixed packaging</i>	C - Domestic wastes	Nigromare S.r.l. - Taranto
	<i>Metalli/ Metals</i>	F - Operational Wastes C - Domestic wastes	Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi/ Nigromare S.r.l. - Taranto
	<i>Bombolette spray/ Spray cans</i>	F - Operational Wastes	Nigromare S.r.l. - Taranto
	<i>Toner/ Toner</i>	I - E-Waste	Nigromare S.r.l. - Taranto
	<i>Pitture e vernici/ Waste paint</i>	F - Operational Wastes	Nigromare S.r.l. - Taranto
	<i>Olio veg.le esausto/ Edible oil and fat</i>	D - Cooking Oil	SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Filtri olio/ Oil filters</i>	F - Operational Wastes	Nigromare S.r.l. - Taranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Sentina P/ Bilge water H</i>	Bilge water - Annex I	Nigromare S.r.l. - Taranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Fondami/ Sludge</i>	Sludge - Annex I	Nigromare S.r.l. - Taranto/ SIR Servizi Industriali - Brindisi
	<i>Acque piovane/ Rain waters</i>	F - Operational Wastes	SIR Servizi Industriali - Brindisi
<i>Liquami/ Sewage</i>	Sewage - Annex IV	Nigromare S.r.l. - Taranto/ Giuseppe Vetrugno Ambiente S.r.l. - Porto Brindisi/ SIR Servizi Industriali - Brindisi	

 Trans Adriatic Pipeline	TAP AG Doc. no.:	OPL00-C10713-601-S-TRY-0010	Rev. No.:	A	
 SAIPEM		Doc. Title:	Nota tecnica sulle modalità di gestione dei rifiuti prodotti Offshore-	Page:	11 of 11

#### 4. ALLEGATI

- FIR esemplificativi relativi alle attività offshore

GIUSEPPE VETRUGNO AMBIENTE S.r.l.

Via M. Pacuvio, 28 - 72100 BRINDISI - Tel. 0831 664001

E-Mail: info@vetrugnoambiente.it


**GIUSEPPE VETRUGNO AMBIENTE**  
 BONIFICHE TRASPORTI E SERVIZI

 BOLLA DI RITIRO RIFIUTI A BORDO DELLE NAVI - ORDER FOR COLLECTION OF WASTES FROM SHIPS  
 Ordinanza nr. 06 del 20/04/2018 (Order nr. 06 of 20/04/2018)

M/N Vessel	Miyar		Buono N° Order Number	1421 / 2019	
Agenzia Agency	EURO		Data Date	25-10-2019	
ACCOSTO Berth	MARSA PISA	Stazza Lorda (t) Gross Tonnage Gt	1443		Dalle ore From hour
Bandiera Flag	LUSSEMBURGO		Tipologia Nave Type of Ship		
Ritiro rifiuti con Ns personale Garbage collection with our staff		YES	NO	Servizio con motobarca M/boat service	
				YES	NO
RIFIUTI SOLIDI RITIRATI Solid wastes for disposal			RIFIUTI LIQUIDI RITIRATI Liquid wastes for disposal		
Alimentari U.E. ed Extra U.E. Only food products originating Outside E.E.C.			Acque di sentina Bilge water - sludge		
CER 18.01.03 * mc. 0.1			CER 13.04.03 * mc./ton.		
Rifiuti urbani non differenziati Urban waste not differentiated			Acque di zavorra Ballast water		
CER 20.03.01 mc. 1.4			CER 16.07.08 * mc.		
Carta e Cartone Paper			Rifiuti liquidi acquosi Sewage		
CER 15.01.01 mc. 0.2			CER 16.10.01 * mc.		
CER 20.01.01 mc.			Rifiuti liquidi acquosi Sewage		
CER 20.01.01 mc.			CER 16.10.02 mc.		
Legno Wood			Liquami Sewage		
CER 15.01.03 mc.			CER 20.03.04 mc.		
Vetro Glass			Olio veg.le esausto Edible oil and fat		
CER 20.01.02 mc.			CER 20.01.25 mc.		
Plastica Plastic			Altre emulsioni Other emulsions		
CER 15.01.02 mc. 0.3			CER 13.08.02 * mc.		
CER 20.01.39 mc.			Altri olii per motori Other engine oils		
CER 15.01.02 mc.			CER 13.02.08 * mc.		
CER 20.01.40 mc.			Altri Others		
CER 15.01.04 mc.			CER mc.		
CER 20.01.40 mc.			Other special wastes not otherwise specified		
Imballaggi misti Mixed packaging			CER 15.01.06 mc.		
CER 15.01.06 mc.			CER mc.		
Stracci e Assorbenti e Filtri Rags and absorbents and filters			Tempo di attesa sottobordo Waiting time under edge		
CER 15.02.03 mc./ton.			Dalle ore Time From		Alle ore Time To
CER 15.02.02 * mc./ton.			Annotazioni Notes		
CER 16.01.07 * mc./ton.			Nome Autista		
CER 15.01.10 * mc./ton. 0.2 x 20			Targa Automezzo		
CER 15.01.10 * mc./ton.			Baccari Francesco		
CER 15.01.10 * mc./ton.			Targa Automezzo		

RISERVATO AL CONCESSIONARIO DEL SERVIZIO - Reserved to the service dealer

- Rifiuti accettati per intero.
- Rifiuti accettati parzialmente per la seguente motivazione: .....
- Rifiuti respinti per le seguenti motivazioni: .....

Il Comando della nave dichiara che i rifiuti consegnati al Concessionario del servizio con il presente buono corrispondono per tipologia e quantità a quanto sopra indicato.

The vessel's Master declares that the wastes handed to the service's Contractor by the present form are in conformity with the classifications and quantities above indicated.

Back Office MIMAR SINAN  
Call Office LUXMUR  
Flag : LUXEMBOURG  
N.T.: 432  
G.T.: 1443  
IMO: 9502049

GIUSEPPE VETRUGNO AMBIENTE S.r.l.

Via Per Pandi, 6 - 72100 BRINDISI - ITALY - Tel. 0831.992052 - Fax 0831.991896 - Mob. 392.9967003

**ORDINE GIORNALIERO DI SERVIZIO RACCOLTA RIFIUTI DALLE NAVI NEL PORTO DI BRINDISI**  
(Order daily garbage collection service from ships in the port of Brindisi)

**Bollettino**  
(Report)

ORDINANZA n. 1 del 29/01/2020  
(Order No. 1/2020 of 29/01/2020)

N: **1877/S**

**Agenzia Marittima**  
(Ship's Agent)

EURA

**Nominativo della Nave**  
(Ship's name)

DANIEL BERNOULLI

**Bandiera**  
(Flag)

LUSSEMBURGO

**Informazioni Nave**  
(Ship information)

**TIPOLOGIA NAVE - (Type of Ship)**

MPSV

**Consegna sacchetti - (Delivery Bags)**

N. \_\_\_\_\_

**Stazza Lorda**  
(Gross tonnage)

Ton. \_\_\_\_\_

7531

**Ritiro rifiuti con nostro personale**  
(Garbage collection with our staff)

SI   
(Yes)

NO   
(No)

**Rifiuti alimentari da Ristorazione e da Camera - SOA -**  
(Food and room waste)

**Plastica**  
(Plastic)

Mc. \_\_\_\_\_

2

**Carta e cartone**  
(Paper and cardboard)

Mc. \_\_\_\_\_

1

**Vetro**  
(Glass)

Mc. \_\_\_\_\_

1

**Lattine**  
(Cans)

Mc. \_\_\_\_\_

**Legno**  
(Wood)

Mc. \_\_\_\_\_

1

**Rifiuti Alimentari - SOA**  
(Food garbage - SOA)

Mc. \_\_\_\_\_

2

**Rifiuti speciali pericolosi e non pericolosi**  
(Hazardous and non-dangerous special waste)

**Plastica da scarto**  
(Waste Plastic)

Mc. \_\_\_\_\_

5

**Ferro e acciaio**  
(Iron and steel)

Mc. \_\_\_\_\_

**Olio vegetale**  
(Vegetable oil)

Lt. \_\_\_\_\_

140

**Cartone da scarto**  
(Waste cardboard)

Mc. \_\_\_\_\_

**Legno da scarto**  
(Waste Wood)

Mc. \_\_\_\_\_

**Apparecchiature**  
(Equipment)

Kg. \_\_\_\_\_

**Imballaggi pericolosi**  
(Dangerous Packaging)

Mc. \_\_\_\_\_

0.2

**Lampade e neon**  
(Lamps)

Nr. \_\_\_\_\_

**Farmaci**  
(Drugs)

Nr. \_\_\_\_\_

**Filtri**  
(Filters)

Mc. \_\_\_\_\_

**Stracci sporchi**  
(Dirty rag)

Mc. \_\_\_\_\_

1

**Olio esausto**  
(Used oil)

Ton. \_\_\_\_\_

**Acque di lavaggio**  
(Slop)

Ton. \_\_\_\_\_

**Acque di sentina**  
(Bilge water)

Ton. \_\_\_\_\_

**Acque Servizi Igienici**  
(Sewage)

Ton. \_\_\_\_\_

**Rifiuti oleosi**  
(Sludge)

Ton. \_\_\_\_\_

**Funi di ormeggio**  
(Rope of mooring)

Mc. \_\_\_\_\_

**Ceneri leggere**  
(Ashmaterial)

Mc. \_\_\_\_\_

**Altro**  
(Other)

Mc. \_\_\_\_\_

**Altro**  
(Other)

Ton. \_\_\_\_\_

**Servizio con Motobarca**  
(M/Boat Service)

SI   
(Yes)

NO   
(No)

**SERVIZIO EFFETTUATO**  
(Service carried)

**Data (Date)**

29 / 10 / 2020

**Giorno (Day)**

giovedì

**Tempo di attesa (waiting time)**

Ora di arrivo: 07 / 40 - Ora inizio attività: 07 / 45  
(Arrival time): (Start time):

**Attesa inoperosa (idle waiting)**

Dalle ore: / Alle ore: /  
(Time: From): (Time: To):

Timbro e firma per accettazione  
(Ufficiale di Bordo)

(Stamp and signature for acceptance)  
SPS DANIEL BERNOLLI  
(Ship's Officer)  
DP2 Trenching and Offshore Support Vessel

Subsea Rock Installation Vessel  
IMO 9778715 / LXUC  
LUXEMBOURG



Via Per Pandi, 6 - 72100 BRINDISI - ITALY - Tel. 0831.992052 - Fax 0831.991896 - Mob. 392.9967003

**ORDINE GIORNALIERO DI SERVIZIO RACCOLTA RIFIUTI DALLE NAVI NEL PORTO DI BRINDISI**  
(Order daily garbage collection service from ships in the port of Brindisi)

**Bollettino**  
(Report)

**ORDINANZA n. 1/2020 del 29/01/2020**  
(Order No. 1/2020 of 01/29/2020)

**N: 0631/S**

**Agenzia Marittima**  
(Ship's Agent)

EUCA

**Nominativo della Nave**  
(Ship's name)

JOSEPH PLATEAU

**Bandiera**  
(Flag)

LUSSEMBURGO

**Informazioni Nave**  
(Ship information)

**TIPOLOGIA NAVE** - (Type of Ship)

KPSV

**Consegna sacchetti** - (Delivery Bags)

N. \_\_\_\_\_

**Stazza Lorda**  
(Gross tonnage)

Ton. \_\_\_\_\_

35284

**Ritiro rifiuti con nostro personale**  
(Garbage collection with our staff)

**SI**   
(Yes)

**NO**   
(No)

**Descrizione rifiuti**  
(Garbage description)

**Rifiuti alimentari da Cucina, Ristorazione e Camera - SOA**  
(Food waste from Kitchen, Catering and Ship Cabin)

**Plastica**  
(Plastic)

m<sup>3</sup>

7.2

**Carta e cartone**  
(Paper and cardboard)

m<sup>3</sup>

6.6

**Vetro**  
(Glass)

m<sup>3</sup>

**Rifiuti alimentari - SOA**  
(Food garbage - SOA)

m<sup>3</sup>

2.4

**Rifiuti speciali pericolosi e non pericolosi**  
(Hazardous and non-dangerous special waste)

**Plastica**  
(Plastic)

m<sup>3</sup>

**Ferro e acciaio**  
(Iron and steel)

m<sup>3</sup>

1.5

**Alluminio**  
(Aluminum)

m<sup>3</sup>

**Carta e cartone**  
(Paper and cardboard)

m<sup>3</sup>

**Legno**  
(Wood)

m<sup>3</sup>

3.4

**Vetro**  
(Glass)

m<sup>3</sup>

**Imballaggi pericolosi**  
(Dangerous Packaging)

m<sup>3</sup>

1.2

**Lampade**  
(Lamps)

nr.

**Materiali misti**  
(Mixed materials)

m<sup>3</sup>

**Filtri**  
(Filters)

m<sup>3</sup>

0.2

**Stracci sporchi**  
(Dirty rags)

m<sup>3</sup>

**Olio esausto**  
(Used oil)

m<sup>3</sup>

**Acque di lavaggio**  
(Slop)

Ton.

**Acque di sentina**  
(Bilge water)

Ton.

**Acque servizi igienici**  
(Sewage)

Ton.

**Rifiuti oleosi**  
(Sludge)

Ton.

**Funi di ormeggio**  
(Rope of mooring)

m<sup>3</sup>

**Ceneri leggere**  
(Ashmaterial)

m<sup>3</sup>

**Altro**  
(Other)

m<sup>3</sup>

**Altro**  
(Other)

Ton.

**Servizio con Motobarca**  
(M/Boat Service)

**SI**   
(Yes)

**NO**   
(No)

**SERVIZIO EFFETTUATO**  
(Service carried)

**Data**  
(Date)

17 / 04 / 2020

**Giorno**  
(Day)

**Tempo di attesa** (waiting time)

Ora di arrivo: 11 / 25 / - Ora inizio attività: 11 / 00 /  
(Arrival time): (Start time):

**Attesa inoperosa** (idle waiting)

Dalle ore: 12 / 00 / Alle ore: 13 / 05 /  
(Time: From): (Time: To):

**Timbro e firma per accettazione**  
(Ufficiale di Bordo)  
(Stamp and signature for acceptance)  
(Ship's Officer)

LXJX



Via Per Pandi, 6 - 72100 BRINDISI - ITALY - Tel. 0831.992052 - Fax 0831.991896 - Mob. 392.9967003

**ORDINE GIORNALIERO DI SERVIZIO RACCOLTA RIFIUTI DALLE NAVI NEL PORTO DI BRINDISI**  
(Order daily garbage collection service from ships in the port of Brindisi)

**Bollettino**  
(Report)

ORDINANZA n. 1/2020 del 29/01/2020  
(Order No. 1/2020 of 01/29/2020)

N: **0772/S**

**Agenzia Marittima**  
(Ship's Agent)

ALBATROS

**Nominativo della Nave**  
(Ship's name)

IEVOLI IVORY

**Bandiera**  
(Flag)

ITALIANA

**Informazioni Nave**  
(Ship information)

**TIPOLOGIA NAVE** - (Type of Ship)

MPSV

**Consegna sacchetti** - (Delivery Bags)

N. \_\_\_\_\_

**Stazza Lorda**  
(Gross tonnage)

Ton. \_\_\_\_\_

4499

**Ritiro rifiuti con nostro personale**  
(Garbage collection with our staff)

SI   
(Yes)

NO   
(No)

**Descrizione rifiuti**  
(Garbage description)

**Rifiuti alimentari da Cucina, Ristorazione e Camera - SOA**  
(Food waste from Kitchen, Catering and Ship Cabin)

**Plastica**  
(Plastic)

m<sup>3</sup>

**Carta e cartone**  
(Paper and cardboard)

m<sup>3</sup>

**Vetro**  
(Glass)

m<sup>3</sup>

**Rifiuti alimentari - SOA**  
(Food garbage - SOA)

m<sup>3</sup>

2

**Rifiuti speciali pericolosi e non pericolosi**  
(Hazardous and non-dangerous special waste)

**Plastica**  
(Plastic)

m<sup>3</sup>

1.5

**Ferro e acciaio**  
(Iron and steel)

m<sup>3</sup>

**Alluminio**  
(Aluminum)

m<sup>3</sup>

**Carta e cartone**  
(Paper and cardboard)

m<sup>3</sup>

1.5

**Legno**  
(Wood)

m<sup>3</sup>

**Vetro**  
(Glass)

m<sup>3</sup>

**Imballaggi pericolosi**  
(Dangerous Packaging)

m<sup>3</sup>

**Lampade**  
(Lamps)

nr.

**Materiali misti**  
(Mixed materials)

m<sup>3</sup>

**Filtri**  
(Filters)

m<sup>3</sup>

**Stracci sporchi**  
(Dirty rags)

m<sup>3</sup>

**Olio esausto**  
(Used oil)

m<sup>3</sup>

**Acque di lavaggio**  
(Slop)

Ton.

**Acque di sentina**  
(Bilge water)

Ton.

**Acque servizi igienici**  
(Sewage)

Ton.

**Rifiuti oleosi**  
(Sludge)

Ton.

**Funi di ormeggio**  
(Rope of mooring)

m<sup>3</sup>

**Ceneri leggere**  
(Ashmaterial)

m<sup>3</sup>

**Altro**  
(Other)

m<sup>3</sup>

**Altro**  
(Other)

Ton.

**Servizio con Motobarca**  
(M/Boat Service)

SI   
(Yes)

NO   
(No)

**SERVIZIO EFFETTUATO**  
(Service carried)

**Data**  
(Date)

02/05/2020

**Giorno**  
(Day)

SABATO

**Tempo di attesa** (waiting time)

Ora di arrivo: 13 / 40 - Ora inizio attività: 16 / 50  
(Arrival time): (Start time):

**Attesa inoperosa** (idle waiting)

Dalle ore: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ Alle ore: \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
(Time: From): (Time: To):

Timbro e firma per accettazione  
(Ufficiale di Bordo)  
(Stamp and signature for acceptance)  
(Ship's Officer)

SIR  
Servizi Industriali



ANSEP-UNITAM



Via E. Mattei, 42 - 60125 ANCONA  
tel. 071-2070614 - fax 071-2082491  
mail info@ansepunitam.it  
sitoweb www.ansepunitam.it

# NIGROMARE S.r.l. - Servizi Ecologici Marittimi e Portuali

Sede Legale : Via della Croce n.33 - 75100 MATERA - **Unità Locale:** Via delle Fornaci n. 22 - 74123 TARANTO  
Impianto **Trattamento Rifiuti** : Porto Mercantile - 74123 TARANTO - Cod. Fisc. 02086770738 - P.IVA 00666460779  
E-Mail: [nigromaresrl@libero.it](mailto:nigromaresrl@libero.it) - PEC: [nigromaresrl@pec.it](mailto:nigromaresrl@pec.it) - Tel: 099.4707604 - 099.4715289 - Fax: 099.4600994

Ricevuta di servizio per la raccolta, recupero/smaltimento dei rifiuti originati dalle navi in porto/rada  
**Statement of garbage removal/disposal service ex ships in port/road**

Marpol 73/78 - Direttiva 2000/59/CE - Dlgs. 182/2003 - DM 22 maggio 2001 - Ord. C.P. Taranto 261/2000  
Iscr. Albo Naz. Gest. Ambientali n.PZ/00002 - Delibera 034/2001 Aut. Portuale TA  
Piano Portuale di Gestione dei rifiuti dell'Autorità Portuale di Taranto con D.GR n. 1189/2005  
Port Authority's refusal management plan approved by DGR n. 1189/2005

DATA *ORE 18:30*  
DATE *02.03.2020*

CAT. MARPOL Allegati - Annex	CER European waste disposal Code	DESCRIZIONE TIPOLOGIA RIFIUTI Waste description	M.C.
V Plastica - Plastic Category A		Plastica - Plastic	<i>5.5</i>
V Rifiuti alimentari - Food wastes Category B		Rifiuti alimentari - Urban waste - kitchen	<i>4.4</i>
V Domestic Wastes Category C  (Rifiuti differenziati e indifferenziati) (Differentiated wastes and indifferentiated wastes)		Rifiuti alimentari extra UE - Food waste originating outside UE	-
		Carta - Paper	<i>1.4</i>
		Vetro - glass	<i>0.6</i>
		Metalli - Metals	<i>23.4</i>
		Legno - wood	<i>4.4</i>
		Materiali d'imballaggio - packing materials Rifiuti indifferenziati - Indifferentiated wastes	<i>2.4</i>
V Olio da cucina - Cooking Oil Category D		Olio da cucina - Cooking oil	<i>5.4</i>
V Ceneri - Incenerator Ashes Category E		Ceneri - Ashes	
V Operational wastes Category F  (Rifiuti pericolosi - Hazardous Waste)		Medicinali scaduti - Expired Medicines	
		Pitture e vernici - Waste paint	<i>25.4</i>
		Fanghi pericolosi - Muds contaminated (paints/rust)	
		Batterie al piombo - Batteries	
		Imballaggi contaminati - Contaminated Packaging	<i>1.4</i>
		Assorbenti contam da sost pericol. - Absorbents contaminated by hazardous materials	<i>25.4</i>
V Residui del carico - Cargo residues Category G		Residui del carico - Cargo residues	
Altri - Others		Altri - Others	

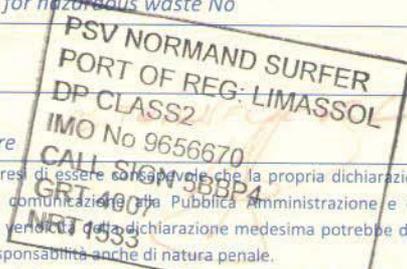
NOME NAVE Ship's Name *NORMAND SURFER* ORMEGGIO Berthing RADA Road PONTILI Piers MOLO OVEST West Piers MAR PICCOLO EQUIPAGGIO NR. Crew Members No TLS *4007*

AGENZIA Agency *BARION* TIPO NAVE Ship's Type BANDIERA Flag ARMATORE Ship owner

Consegna sacchi ecologici dozzine N. Delivered dozens ecological bags No Consegna big bags per rifiuti speciali N. Delivered big bags for hazardous waste No

NOTE REMARKS: *Cascano Sci garbage*

Firma operatore Operator signature Timbro e firma Stamp and signature



Produttore: il produttore dichiara e garantisce che la tipologia dei rifiuti consegnati con il presente documento corrispondono rigorosamente ed esclusivamente alla categoria dichiarata (Dlgs. 152/2006) e consegnata alla ditta incaricata.  
The waste producer declares and assures that waste delivered are strictly and safely corresponding to the declared category as indicated in Dlgs. 152/2006 and delivered to the operator.

Il produttore dichiara altresì di essere consapevole che la propria dichiarazione potrà essere oggetto di comunicazione alla Pubblica Amministrazione e che pertanto l'eventuale non verità della dichiarazione medesima potrebbe dare luogo ad una specifica responsabilità anche di natura penale.  
Furthermore the producer declares to be aware his statement could be subject to be reported to Public Authorities and that false declarations could be subject to legal proceeding.